

A TAKARÉKBANK 2012. DECEMBER 31-I ÉVES JELENTÉSE ISMÉTELT KÖZZÉTÉTEL

A Magyar Takarékszövetkezeti Bank Zrt. (Takarékbank Zrt., Budapest, Pethényi köz 10.) ezúton tájékoztatja a pénz- és tőkepiaci szereplőket, hogy a Tőkepiacról szóló 2001. évi CXX. törvény (Tpt.) 54.§-a szerinti előírásoknak megfelelő, 2012. december 31-i éves jelentése jelen formájában, teljes terjedelmében ismételt közzétételre került a Takarékbank Zrt. honapján (www.takarekbank.hu).

Az ismételt közzétételre azért kerül sor, mert a Takarékbank Zrt. 2013. május 8-án megtartott közgyűlése elfogadta a Takarékbank Zrt. 2012. évi éves beszámolóját és konszolidált éves beszámolóját.

Az ismételt közzététel a közgyűlés által elfogadott éves beszámolót és konszolidált éves beszámolót tartalmazza.

A 2013. április 30-án közzétett és a mai napon ismételten közzétett éves jelentés adatai között nincs eltérés.

A Magyar Takarékszövetkezeti Bank Zrt. a jelen éves jelentését a 2012. december 31-i, közgyűlés által elfogadott, auditált, magyar számviteli szabályok szerinti éves beszámoló, és összevont (konszolidált) éves beszámoló alapján állította össze.

Az éves jelentésben szereplő gazdasági adatok összeállításakor alkalmazott számviteli alapelvek azonosak, az adatok összehasonlíthatók.

A Takarékbank Zrt. kijelenti, hogy az alkalmazható számviteli előírások alapján, a legjobb tudása szerint elkészített éves beszámoló, valamint az összevont (konszolidált) éves beszámoló valós és megbízható képet ad a kibocsátó, valamint a kibocsátóval együtt a konszolidációba bevont vállalkozások eszközeiről, kötelezettségeiről, pénzügyi helyzetéről, valamint nyereségéről és veszteségéről.

A Takarékbank Zrt. kijelenti továbbá, hogy az egyedi és összevont (konszolidált) alapon együttesen készített vezetőségi jelentés megbízható képet ad a kibocsátó, és a konszolidációba bevont vállalkozások helyzetéről, fejlődéséről és teljesítményéről, ismertette a főbb kockázatokat és bizonytalansági tényezőket.

A Tpt. szerinti rendszeres és rendkívüli tájékoztatás elmaradásával, illetve félrevezető tartalmával okozott kár megtérítéséért a kibocsátó felel.

Az éves jelentés tartalma:

1. Vezetőségi jelentés egyedi és összevont (konszolidált) alapon együttesen
2. A Takarékbank Zrt. auditált éves beszámolója, amelynek részei:
 - független könyvvizsgálói jelentés
 - mérleg
 - eredménykimutatás
 - kiegészítő melléklet
 - üzleti jelentés

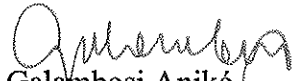
3. A Takarékbank Zrt. auditált összevont (konszolidált) éves beszámolója, amelynek részei:
- független könyvvizsgálói jelentés
 - összevont (konszolidált) mérleg
 - összevont (konszolidált) eredménykimutatás
 - összevont (konszolidált) kiegészítő melléklet
 - összevont (konszolidált) üzleti jelentés

Budapest, 2013. május 9.



Dr. Forrai István
ügyvezető igazgató

MAGYAR
TAKARÉKSZÖVETKEZETI
BANK ZRT.
16.



Galambosi Anikó
számviteli igazgató

Üzleti környezet, célok és stratégiák

2012-ben a **magyar gazdaság kibocsátása** 1,7%-kal csökkent. A tavalyi év visszaesését nagymértékben befolyásolta a mezőgazdaság teljesítménycsökkenése, az évszázados aszálykárók önmagukban mintegy egy százalékponttal csökkentették a GDP növekedését. A recesszió mélyüléséhez hozzájárult az euró-övezeti recesszió mélyülése is, valamint a háztartások fogyasztásának és a beruházások gyorsuló visszaesése.

A magyar gazdaság állapotát jelző **fontosabb mutatószámok:**

	2009	2010	2011	2012
GDP (%)	-6,8	1,3	1,6	-1,7
Infláció (%)	4,2	4,9	3,9	5,7
Munkanélküliség (%)	10,0	11,2	10,9	10,9
Költségvetési egyenleg (%)	-4,5	-4,5	4,3	-2,4*
Folyó fizetési mérleg (Mrd EUR)	-0,2	1,1	0,9	1,6*

*: nem végleges

2012-ben az **éves átlagos infláció** 5,7%-ra emelkedett. Az év eleji adóintézkedések inflációs hatásait fokozták az üzemanyagárak első félévi és az élelmiszerárak második félévi megugrása.

A **jegybanki alapkamat** a tavaly augusztusban elkezdett kamatcsökkentési sorozat hatására az év végére 5,75%-ra csökkent. A kamatcsökkentést a mérséklődő inflációs kockázatok mellett a stabilitási kockázatok meredek csökkenése tették lehetővé.

A **pénz- és tőkepiaci hozamok** jelentősen csökkentek az év eleji szintekhez képest, annak ellenére, hogy az IMF-fel folytatott tárgyalások nem vezettek eredményre. A hozamok csökkenése túlnyomóan a markánsan javuló nemzetközi környezetnek köszönhető, azonban ehhez az MNB kamatcsökkentési sorozata, valamint a javuló inflációs kilátások is hozzájárultak.

Az **államháztartás hiánya** a GDP 2,4%-a volt, ami elmarad az év közben megemelt 2,7%-os célhoz képest. A tavalyi, valamint az idei hiánycél tartása érdekében a kormány többször is módosította a költségvetési tervet, ami továbbra is egyes szolgáltatási ágazatok terhelésére irányult.

A **külföldi működő tőke beáramlás** 2012-ben pozitív maradt, amiben részben a nagy autópári beruházásoknak, részben a külföldi bankok hazai leánybankokban történt tőkeemelésének volt szerepe. A nettó külső adósság az ország külső finanszírozási képességének – a folyó fizetési mérleg és a tőkemérleg együttes pozitív egyenlegének köszönhetően – mérséklődött. Ezt a hazai gazdasági szereplők döntő részben adósságtörlesztésre használták.

A **Takarékbank Zrt. fő ügyfélköre** a takarékszövetkezeti integráció, emellett a vállalati szektornak nyújt aktív és passzív oldali szolgáltatásokat. 2002 óta a Bank teljes körű befektetési szolgáltatási tevékenységet is folytat, amelynek során magánszemélyeket is kiszolgál.

Központi bankként a Takarékbank Zrt. annak lehetőségét teremti meg, hogy a takarékszövetkezetek és bankok teljes körű termék- és szolgáltatáspalettát kínálhassanak ügyfeleiknek, méretbeli és jogszabályi kötöttségeiktől függetlenül. A piaci jelenlét erősítése érdekében közös üzleti modelleket dolgoz ki, ennek legfontosabb lépéseként hívta életre 2008 májusában a takarékszövetkezetek és bankok minden eddiginél szorosabb együttműködési formáját, a Takarékpontot is, amelynek erősítése és bővítése napjainkban is stratégiai törekvése.

Kereskedelmi bankként, elfogadva a szubszidiaritás elvét, a Takarékbank Zrt. elsősorban azokat az ügyfeleket szolgálja ki, amelyeket méretük vagy speciális tevékenységük miatt a takarékszövetkezetek és a szektorhoz tartozó bankok egyáltalán nem, vagy csak részben tudnak kiszolgálni. Azonban ezekben a projektekben is gondosan ügyel a takarékszövetkezeti integrációhoz tartozó hitelintézetek minél szélesebb körű bevonására.

Befektetési bankként a Takarékbank Zrt. versenyképes termékeivel messzemenően igazodik a banki és takarékszövetkezeti ügyfelek igényeihez, kiegészíti a takarékszövetkezetek termékpalalettáját. Takarékinvest márkanév alatt – a közvetlen banki ügyfeleinek kiszolgálása mellett – teljes körű befektetési szolgáltatásaival direkt tőkepiaci kapcsolatot teremt a takarékszövetkezetek és azok ügyfelei számára, valamint hozzáférést biztosít a nemzetközi értékpapírpiacokhoz is. Ügyfelei színvonalas kiszolgálását nagymértékben segíti széles körben elismert elemzői bázisa, illetve az állampapírpiacra évek óta betöltött elsődleges forgalmazói státusza is.

A Számviteli Törvény értelmében a Takarékbank Zrt. konszolidált éves beszámoló készítésre kötelezett anyavállalatnak minősül. A **Takarékbank Zrt.-vel szoros kapcsolatban lévő vállalkozások:** a Takarékalapkezelő Zrt., a Takinfo Kft., a Banküzlet Zrt., a Takarékközpont Zrt. (korábbi nevén: Next-Faktor) Pénzügyi és Szolgáltató Zrt., valamint az összevont alapú felügyelet alá nem tartozó, de a konszolidációban leányvállalatként szereplő MTB Ingatlan Kft.

A Takarékbank Zrt. 2009-ben veszteségminimalizálási céllal alapította az MTB Projekt Kft-t, amely az összevont felügyelet alá nem tartozó, a konszolidáció alól mentesített leányvállalatnak minősül. A konszolidált beszámoló a csoport helyzetéről az MTB Projekt Kft. bevonása nélkül is megbízható és valós képet ad.

A konszolidációs kör, illetve a bevont vállalkozások tulajdonosi struktúrája:

- A Takarékbank Zrt. 100%-os tulajdonában lévő leányvállalata a 2007-es alapítás óta a **Takarékalapkezelő Zrt.** A Társaság fő tevékenységi körébe az alapkezelés és a portfóliókezelés tartozik.
- A **Takinfo Kft.** 1994-től a Takarékbank Zrt. 52,38%-os leányvállalata, amely járulékos vállalkozásnak minősül. A Társaság fő tevékenységi köre: számítástechnikai rendszerek fejlesztése és üzemeltetése, számítástechnikai eszközök és szoftverek kereskedelme, szerviz tevékenység.
- A Takarékbank Zrt. 2012 júniusában a **Takarékközpont Zrt.** (régiben Next-Faktor) Zrt. 100 %-os anyavállalata lett, a korábbi 24%-os tulajdoni hányadát 100%-ra növelte. A Takarékközpont Zrt. tevékenysége a faktorálás és forrőtirozás.
- A Takarékbank Zrt. 2012 februárjában új leányvállalatként megalapította az **MTB Ingatlan Kft.-t**, amelynek tevékenységi köre a csoport tulajdonába került hitelfedezeti ingatlanok értékesítése, hasznosítása.

- A Takarékbank Zrt. 48,99%-os tulajdonában lévő **Banküzlet Zrt.** a konszolidáció szempontjából társult vállalkozás, amelynek tevékenysége kizárólag a tulajdonosaitól átvett pénzügyi követelések érvényesítésére, hasznosítására irányul.

A csoporthoz tartozó vállalkozások összességében a Takarékbankhoz képest viszonylag kis méretűnek minősíthetők, a konszolidált beszámoló adatai így nem mutatnak jelentős eltérést a Bank egyedi adataihoz képest.

A konszolidációba bevont társaságok gazdálkodásával kapcsolatos 2012 évvégi adatok:

Adatok millió forintban

A társaság neve	A Bank részesedése	Saját tőke	Mérlegfőösszeg	Adózott eredmény
Takarék Alapkezelő Zrt.	100,00%	147,06	163,35	32,04
Takarék Faktorház Zrt. (korábbi nevén: Next-Faktor Zrt.)	100,00%	591,81	1.675,28	60,00
Takinfo Kft.	52,38%	941,08	3.062,88	25,27
MTB Ingatlan Kft.	100,00%	1,19	1.070,43	-8,80
Banküzlet Zrt.	48,99%	120,03	165,39	10,98

A konszolidációba bevont társaságok gazdálkodásával kapcsolatos 2011 évvégi adatok:

Adatok millió forintban

A társaság neve	A Bank részesedése	Saját tőke	Mérlegfőösszeg	Adózott eredmény
Takarék Alapkezelő Zrt.	100,00%	114,81	132,78	27,98
Takinfo Kft.	52,38%	920,35	3.240,21	10,55
Banküzlet Zrt.	48,99%	109,05	181,41	2,27
Next-Faktor Zrt.	24,00%	559,81	2.724,81	-21,53

3.2. Tőkehelyzet és kockázatok

A Takarékbank Zrt., egyedi és konszolidált szinten számított tőke megfelelése 2012-ben a szabályozási minimális tőkekövetelményt, a SREP utáni tőkekövetelményt és a belső tőkeszükségletet tekintve egyaránt stabil volt.

Adatok millió forintban

A Takarékbank Zrt. adatai	2011.12.31 egyedi	2011.12.31 konszolidált	2012.12.31 egyedi	2012.12.31 konszolidált
Összes alapvető tőke	13.955	12.830	15.082	13.923
Összes járulékos tőke	1.571	2.816	577	1.831
Levonások az alapvető és a járulékos tőkéből	270	268	706	60
Kockázatok fedezetére figyelembe vehető szavatoló tőke	15.256	15.378	14.953	15.694
Hitelezési és partnerkockázat tőkekövetelménye	8.938	8.814	8.109	8.270
Piaci kockázat tőkekövetelménye	213	292	259	287
Működési kockázat tőkekövetelménye	1.522	1.852	1.824	1.984
Összes tőkekövetelmény	10.673	10.958	10.462	10.541
Tőke megfelelési mutató, I.Pillér	11,44%	11,23%	11,74%	11,91%
Tőke megfelelési mutató, SREP	9,61%	9,36%	10,04%	10,32%
Tőke megfelelési mutató, II.Pillér	9,62%	9,76%	10,22%	10,30%

A Takarékbank a **minimális tőkekövetelmény** számítása során a választható **módszerek** közül az alábbi módszereket alkalmazza egyedi és összevont alapon egyaránt:

- Hitelezési kockázat: sztenderd módszer
- Pénzügyi biztosítékok beszámítása: a felügyeleti volatilitási korrekciós tényező alkalmazásával az átfogó módszer
- Partnerkockázati kitettség számítása: származékos ügyletekre és a hosszú elszámolási idejű ügyletekre a piaci árazás szerinti módszer, repó- és értékpapírkölcsönzési ügyletekre, továbbá az értékpapír ügyletekhez kapcsolódó hitelekre az átfogó módszert alkalmazza
- Deviza árfolyamkockázat és kereskedési könyvi pozíciók kockázata: sztenderd módszer
- Kötvények és kötvénypozíciók általános kamatkockázata: lejárat alapú megközelítés
- Működési kockázat: alapmutató módszer

A szabályozói minimális tőkekövetelmény számításánál a Takarékbank belső modelleket nem alkalmaz.

Az **összevont alapú tőkemegfelelés** számításánál a hitelezési kockázat és a működési kockázat tőkekövetelményét a Takarékbank a konszolidált mérleg- és eredménykimutatás alapján számolja. A piaci kockázatok esetében azonban az aggregációs módszert alkalmazza, amely szerint a Takarékbank minimális tőkekövetelményéhez hozzáadja egyes leányvállalatok minimális tőkekövetelményét.

A Takarékbankkal **összevont felügyelet alá tartozó csoport** más hitelintézeti csoportokhoz képest specifikus jellegű, mivel

- az ellenőrzött vállalkozások, továbbá a 20 százaléknál nagyobb részesedést képviselő kisebbségi részesedési viszonyt jelentő érdekeltségei között csak a Takarékk Faktorház Zrt. az, amelyre egyedileg is vonatkoznak a prudenciális, és tőkemegfelelési előírások;
- az ellenőrzött vállalkozások könyvvételezése az általános szabályok szerint történik, nem vonatkozik rájuk sem a hitelintézetekre, sem a befektetési vállalkozásokra vonatkozó speciális szabályozás;
- az összevont felügyelet alá tartozó vállalkozások méreteiket tekintve a Takarékbank mérlegfőösszegéhez képest elhanyagolható vagy közel elhanyagolható nagyságrendű.

A felsorolt jellegzetességek miatt a **csoport kockázatait** – a működési kockázatok kivételével – szinte teljes mértékben a Takarékbank kockázatai befolyásolják.

A Takarékbank Zrt. 2012-ben **folyamatosan megfelelt** a biztonságos működésre vonatkozó prudenciális előírásoknak egyedi és összevont alapon egyaránt.

3.3. Jövedelmezőségi helyzet*

** az eredmény elemzése a belső controlling módszer alapján történt, amelynek belső struktúrája eltér a számviteli kimutatásoktól*

A Takarékbank Zrt. **adózás utáni eredménye** 2012-ben 195 millió Ft volt, amely kismértékben magasabb az eredménytervénél (159 millió Ft), de az előző évi eredmény 42%-a. Az előző évhez viszonyított mérséklődést az OTIVÁ-hoz történő csatlakozás egyszerű költségei (257 millió Ft) indokolják.

A **nettó kamatbevétel** (4.188 millió Ft) elmaradt az előző évi értéktől. A takarékszövetkezeteknek nyújtott devizahitelek következtében csökkenő hitelfortfolió és az emelkedő forint- és deviza-forrásköltségek mérsékeltek a kamateredményt.

A **nettó jutalék- és díjbevétel** (3.328 millió Ft) 2012-ben 30%-kal magasabb volt, mint a 2011-ben. A befektetési szolgáltatások jutalékeredménye több mint duplájára emelkedett az értékpapír-forgalmazás magas bevételei miatt. A pénzügyi szolgáltatásoknál is jelentős bővülés tapasztalható (+18%), amelyet a hitelezési jutalékok, a bankkártya- és készpénzforgalommal kapcsolatos díjbevételek növekedése magyaráz.

A **pénzügyi műveletek nettó eredménye** (1.713 millió Ft) 2012-ben magasabb szintet ért el, mint 2011-ben. A deviza-kereskedés során elért eredmény jelentősen növekedett, míg az értékpapír-kereskedés bevételei mérséklődtek.

A **működési költségek** összege (7.033 millió Ft) 14%-kal haladta meg a 2011. évi értéket, valamint 4,2%-kal a tervezettet. A személyi jellegű költségek 11,5%-kal, az anyag jellegű költségek 16,5%-kal növekedtek. A személy jellegű költségek szintjét a tulajdonosváltással kapcsolatos költségek, valamint a bónusz-előleg kifizetés költségei emelték, az anyag jellegű költségeknél az egyszeri OTIVA csatlakozási díj mellett az értékcsökkenési leírások növekedtek jelentősen.

Az **értékvesztés és céltartalék-elszámolások** eredményhatása 2012-ben -340 millió Ft volt (2011: -271 millió Ft, 2012 terv: -600 millió Ft). A hitelezéshez kapcsolódó értékvesztés-változások, követelés- és hitelbiztosíték-értékesítések, valamint leírások eredményhatása -560 millió Ft. Az értékpapírok esetében a piaci árfolyamok kedvező alakulása következtében 147 millió Ft értékvesztés-visszairásra került sor. Az egyéb céltartalékok változásának eredményhatása +73 millió Ft-ot tett ki.

Az **egyéb bevételek/ráfordítások** eredményhatása +26 millió Ft-ot jelentett, amely tartalmazza a részesedésekből származó osztalékbevételeket (15 millió Ft) is. Az általános kockázati céltartalék-képzés eredményhatása -12 millió Ft volt.

A Bank **adófizetési kötelezettsége** (1.675 millió Ft) a helyi iparüzési adó és a társasági adó mellett a hitelintézeti járadékot és a bankadót is magába foglalja.

Mivel a konszolidációba bevont vállalkozások mérete, működésük nagyságrendje – az előzőekben bemutatott módon – kisebb jelentőségű a Takarékbank mellett, ezért a csoport összevont (konszolidált) alapon kimutatott eredménye nem tér el jelentős mértékben az anyavállalat eredményességétől.

3.4. Mutatók

A Takarékbank Zrt. gazdálkodását jellemző mutatók alakulása 2012-ben:

adatok millió Ft-ban

	2011 Egyedi	2011 Konzolidált	2012 Egyedi	2012 Konzolidált
Mérlegfőösszeg	369.522	371.078	389.589	391.236
Saját tőke (osztalékfizetés után)	14.521	14.576	15.472	15.642
Adózás utáni eredmény	462	522	195	377
Statisztikai átlag létszám (fő)	295	399	295	415
ROA (%)	0,12	0,14	0,05	0,10
ROE (%)	3,21	3,60	1,30	2,50
CIR (%)	71,70	90,66	76,08	90,64